

Vec C-440/09

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Nowym Sączu

proti

Stanisławe Tomaszewskiej

(návrh na začatie prejudiciálneho konania
podaný Sąd Najwyższy)

„Sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov — Článok 45 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71 — Minimálna doba požadovaná vnútroštátnym právom na nadobudnutie nároku na starobný dôchodok — Zohľadnenie doby prispievania dosiahnutej v inom členskom štáte — Úhrn — Spôsoby výpočtu“

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 3. marca 2011 I - 1035

Abstrakt rozsudku

*Sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov — Starobné poistenie a poistenie pre prípad úmrtia — Doby, ktoré sa majú zohľadniť
(Nariadenie Rady č. 1408/71, článok 45 ods. 1)*

I - 1033

Článok 45 ods. 1 nariadenia č. 1408/71 v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením č. 118/97, zmeneným a doplneným nariadením č. 1992/2006, sa má vykladať v tom zmysle, že pri určení minimálnej doby poistenia požadovanej vnútroštátnym právom na účely nadobudnutia nároku migrujúceho pracovníka na starobný dôchodok musí príslušná inštitúcia dotknutého členského štátu pre potreby stanovenia hranice, ktorú nepríspevkové doby nemôžu v porovnaní

s dobami prispievania presiahnuť, ako ju určujú právne predpisy tohto členského štátu, zohľadniť všetky doby poistenia dosiahnuté počas výkonu zárobkovej činnosti migrujúceho pracovníka vrátane dôb dosiahnutých v iných členských štátoch.

(pozri bod 39 a výrok)